

Stadsstyrelsen

Tid 31.03.2025 kl 17:00 - 20:00

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Planlägningsöversikt 2025	5
4	Godkännande av bokslutet för 2024	7
5	Personalrapport för år 2024	13
6	Valnämndernas tillsättning	16
7	Uppföljning av kommuninvånarnas initiativ	19
8	Svar på fullmäktigemotion - Förnyelse av busshållplatser	21
9	Svar på fullmäktigemotion, Tonttikontti – ett ställe för försäljning av tomter under sommaren	23
10	Svar på fullmäktigemotion, Uppdatering av Borgå stads språkprogram	26
11	Svar på fullmäktigemotionen Upprätthållande av stadens biologiska mångfald	27
12	Svar på fullmäktigemotionen Renare Borgå å för Borgåborna	29
13	Uppföljning av förvaltningsorganens beslut	32
14	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	33
15	Meddelanden	34
16	Aktuella ärenden	35

Delatagare

	Namn	Uppgift
Närvarande	Wiitakorpi Jorma	ordförande
	Blomqvist-Valtonen Elin	1. vice ordförande
	Valasti Matti	2. vice ordförande
	Eskola Vilhelmiina	ledamot
	Holmström Johnny	ledamot
	Lund Bodil	ledamot
	Puromies Eeva	ledamot
	Ryynänen Sami	ledamot
	Servin Kevin	ledamot
	Sigfrids Frida	ledamot
	Söderberg Johan	ledamot
	Uski Nina	ledamot
Välimäki Markku	ledamot	
Övriga	Nylander Mikaela	stadsfullmäktiges ordförande
	Hjelt Nea	stadsfullmäktiges 1. vice ordförande
	Korpi Marianne	stadsfullmäktiges 2. vice ordförande
	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
	Rainio Henrik	finansdirektör
	Kalliosaari Anu	personaldirektör
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
Lenkkeri Roope	sekreterare	
Hyttinen Eeva	ungdomsfullmäktiges representant	

Stadsstyrelsen

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

**2
Protokolljusterare**

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Stadsstyrelsen väljer Frida Sigfrids och Johan Söderberg till protokolljusterare.

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 35

3 Planläggningsöversikt 2025

Stadsutvecklingsnämnden 11.03.2025 § 35

Beredning och ytterligare information
stadsplaneringschef Jarkko Lyytinen,
fornamn.efternamn@borga.fi

Enligt 7 § i lagen om områdesanvändning ska kommunen minst en gång om året upprätta en översikt över de planärenden som är anhängiga eller som under den närmaste tiden blir anhängiga i kommunen och förbundet på landskapsnivå och som inte är av ringa betydelse.

Stadsutvecklingsnämnden godkände 11.12.2025 planläggningsprojekten år 2025. I översikten presenteras de planläggningsprojekt som redan pågår och de planläggningsprojekt som inleds i år. Utifrån planläggningsprojekten 2025 har man utarbetat en planläggningsöversikt för år 2025.

Borgå stads planläggningsöversikt 2025 publiceras 7.3.2025 i stadens karttjänst, som är tillgänglig på Borgå stads webbplats på adressen <https://www.porvoo.fi/sv/boende-och-miljo/planlaggning/planlaggningsoversikt/>. På webbsidorna för planläggningsöversikten finns en videofilm med anvisningar för användningen av karttjänsten. Planläggningsöversikten kan granskas inte bara i karttjänsten utan också som en publikation på webbplatsen. De planläggningsprojekt som pågår och kommer att bli anhängiga år 2025 har grupperats under rubriker som härletts från stadsstrategin, vilket integrerar dem i teman och mål i stadsplaneringen och stadsstrategin.

Ett av målen för planläggningsöversikten är att stadsborna ska få bättre information om de stadsplaneringsprojekt som pågår samt om möjligheterna att delta i och påverka planläggningen. Genom att bekanta sig med översikten får man mångsidig information om hurdana förändringar som kommer att ske på olika håll i staden. General- och detaljplanläggningen spelar en central roll i Borgås tillväxt och utveckling.

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden antecknar planläggningsöversikten för år 2025 för kännedom och beslutar skicka den vidare till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justeras genast.

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 35

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden antecknade planlägningsöversikten för år 2025 för kännedom och beslutar skicka den vidare till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
513/10.02.03/2025

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknas planlägningsöversikten för kännedom och skickar den vidare till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen

4

Godkännande av bokslutet för 2024

Stadsstyrelsen 31.03.2025

721/02.02.02/2025

Beredning och tilläggsuppgifter
Finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 113 § i kommunallagen ska stadsstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Revisorerna ska granska bokslutet före utgången av maj månad. Stadsstyrelsen ska sända bokslutet efter revisionen till fullmäktige för behandling. Fullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni. Stadens räkenskapsperiod är ett kalenderår.

Till stadens bokslut hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutet ska ge läsaren en tillräcklig och korrekt bild av stadens verksamhet, resultat, ekonomiska ställning och finansiering. År 2024 omfattade stadens organisation fyra sektorer: växande och lärande, livskraft, stadsutveckling och koncerntjänster, samt dessutom Borgå sysselsättningstjänster som en ny separat balansenhet.

I 114 § i kommunallagen föreskrivs vidare att en kommun som med sina dottersammanslutningar bildar en kommunkoncern ska upprätta och i sitt bokslut ta in ett koncernbokslut. Koncernbokslutet upprättas som en sammanställning av koncernsammanslutningarnas balansräkningar och resultaträkningar samt noterna till dessa. I koncernbokslutet inkluderas dessutom en finansieringsanalys för koncernen.

Räkenskapsperiodens resultat och årsbidrag

Resultaträkningen för räkenskapsperioden 2024 har utarbetats så, att affärsverken som hör till samma organisation samt den separata balansenheten har kombinerats med den egentliga stadsorganisationen. Från intäkter och utgifter har det eliminerats interna poster mellan aktörerna.

Räkenskapsperioden 2024 förverkligades i sin helhet enligt plan och var ekonomiskt sett fortfarande ganska stark för Borgå stad då verksamhetskostnaderna för sektorerna blev delvis lägre än de anslag som reserverats i budgeten och stadens skatteinkomster utvecklades positivt. Också inflationen och räntenivån har återgått till ganska normala nivåer.

Årsbidraget inklusive affärsverken uppgick till cirka 47,3 miljoner euro, vilket är cirka 1,2 miljoner euro lägre än året innan. Bokslutets årsbidrag per invånare var 914 euro när det var cirka 946 euro året innan.

Det sammanställda resultatet för räkenskapsperioden hade ett överskott på 15,2 miljoner euro före avsättningar och bokslutsdispositioner. Efter förändringar i reserverna visar bokslutet ett överskott på 10,2 miljoner euro, medan överskottet var ca 19,6 miljoner euro det föregående året.

Utfall av driftsekonomin

Förändringar som hänför sig till driftsekonomin verksamhetskostnader godkändes under räkenskapsperioden genom att minska på verksamhetskostnaderna med sammanlagt cirka 0,2 miljoner euro. Förändringar som hänförde sig till verksamhetsintäkterna och ökade dem var 0,5 miljoner euro. De största ändringarna av verksamhetsintäkterna och kostnaderna i euro gällde åtgärderna i programmet för produktivitet och balans i ekonomi samt den separata balansenheten som inrättats för beredningen av reformen av arbets- och näringstjänsterna.

Dessutom minskades intäkterna från statsandelarna under räkenskapsperioden genom fullmäktiges beslut med 0,8 miljoner euro i anslutning till ministeriernas beslut om statsandelar.

Stadsfullmäktige godkände utöver de budgetändringar som gjordes under verksamhetsåret 2024 också ett tillstånd till stadsutvecklingsnämnden att överskrida utgifterna med 0,6 miljoner euro och ett tillstånd till växande och lärande att underskrida verksamhetsintäkterna med 0,2 miljoner euro.

Stadens och affärsverkens verksamhetskostnader 2024 var cirka 201,7 miljoner euro medan de 2023 var cirka 204,4 miljoner euro. Verksamhetsutgifterna minskade således med cirka 2,7 miljoner euro, dvs. med cirka 1,3 procent. Stadens jämförbara kostnader ökade dock med cirka 4,1 miljoner, dvs. med cirka 2,1 procent, då man beaktar de poster av engångsnatur som ingick i bokslutsuppgifterna 2023.

Den största utgiftsposten bland utgifterna, cirka 57 procent av stadens verksamhetskostnader, inklusive affärsverken, bestod av personalkostnaderna som var totalt 114,6 miljoner euro. För köp av tjänster användes 45,9 miljoner euro och för köp av materiel och förnödenheter 18,8 miljoner euro.

Stadens verksamhetsintäkter inklusive affärsverken 2024 var cirka 50,9 miljoner euro, vilket är 2,9 miljoner euro, dvs. cirka 6,0 procent mer än under fjolåret. Verksamhetsintäkternas andel av stadens totala inkomster är cirka 20 procent.

Sektorernas driftsekonomi

Verksamhetskostnaderna inom sektorn för växande och lärande var 123,1 miljoner euro och utgjorde cirka 54 procent av stadens verksamhetsutgifter. Kostnaderna inom sektorn för växande och lärande sjönk med sammanlagt 1,0 procent från föregående år, medan antalet projekt som i stor utsträckning finansierades av staten minskade.

Verksamhetskostnaderna inom stadsutvecklingssektorn var 27,9 miljoner euro och utgjorde cirka 12 procent av stadens verksamhetskostnader. Minskningen av kostnaderna för stadsutvecklingen var 8,5 procent från året innan, dvs. cirka 2,6 miljoner euro. I sektorns verksamhetskostnader för jämförelseåret ingår dock en obligatorisk reserv för kostnader av förorenade markområden, vilket innebär att de jämförbara kostnaderna i verkligheten ökade med 9,5 procent.

Verksamhetskostnaderna inom livskraftssektorn var totalt 38,0 miljoner euro och utgjorde cirka 17 procent av stadens verksamhetskostnader. Kostnaderna inom livskraftssektorn ökade 1,1 procent 2024.

Verksamhetskostnaderna inom koncerttjänsterna var totalt 40,0 miljoner euro och utgjorde cirka 17 procent av stadens totala kostnader. Koncerttjänsternas jämförbara kostnader ökade med 5,0 procent från året innan. I sektorns siffror ingår sedan vanligt poster av engångskaraktär vilka försvagar jämförbarheten mellan åren.

Skatteinkomster och statsandelar

Skattefinansieringen, dvs. skatteinkomster och statsandelar, utgjorde cirka 77 procent av stadens totala inkomster 2024. Stadens skatteinkomster var sammanlagt cirka 145,6 miljoner euro, vilket är cirka 4,6 procent mindre än året innan.

Kommunalskatteintäkten var cirka 95,9 miljoner euro, vilket var cirka 5,4 procent mindre än ifjol. Kommunalskattesatsen i Borgå 2024 var 7,1.

Samfundsskatten inbringade cirka 30,4 miljoner euro till staden, vilket är cirka 5,8 procent mindre än året innan.

Stadsstyrelsen

Inkomsterna av fastighetsskatten var cirka 19,3 miljoner euro, vilket är 1,45 procent mera än året innan.

Stadens statsandelsinkomster var cirka 46,3 miljoner euro, vilket är ungefär 2,2 procent mindre än under det föregående året.

Av- och nedskrivningar

Stadens av- och nedskrivningar i resultaträkningen var cirka 32,1 miljoner euro, vilket är 18,1 procent mer än året förut.

Avskrivningarna för 2024 innehåller tilläggsavskrivningar på sammanlagt cirka 3 miljoner euro.

Utfall av investeringar

Utfallet av investeringarna för stadens sektorer utan affärsverken 2024 var 18,4 miljoner euro, underskridande de anslag som reserverats för investeringarna, 9,4 miljoner euro. Dessutom minskades anslagen för investeringar med 9 miljoner euro genom fullmäktiges beslut under räkenskapsperioden, då en del av investeringsprojekten på grund av tidtabellsändringar övergick till nästa räkenskapsperiod. De största investeringsposterna under räkenskapsperioden utgjordes av investeringar i husbygge, sammanlagt 7,4 miljoner euro och av investeringar i stadsinfra 6,8 miljoner euro.

Finansiering

Kassaflödet från verksamheten täckte 2024 stadens alla investeringar och amorteringar. Stadens lånestock sjönk till cirka 62 miljoner euro, gamla lån amorterades enligt amorteringsprogrammen med 12,3 miljoner euro under året. Vid slutet av året var medelräntan på stadens lån 0,3 procent.

Soliditeten som anger kommunens solvens steg till 69,5 procent. Överskottet i stadens balansräkning håller på att växa till 156 miljoner euro.

Affärsverk

Stadsorganisationen omfattade 2024 två affärsverk: affärsverket Borgå kost- och städtjänster och affärsverket Borgå vatten.

Affärsverkens sammantagna effekt på stadens resultat för räkenskapsåret 2024 var positiv. Affärsverkens sammanräknade årsbidrag var 6,4 miljoner euro, avskrivningar 5,5 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat var 0,9 miljoner euro. Affärsverkens investeringar under räkenskapsperioden var sammanlagt 10 miljoner euro.

Koncernbokslut

I stadens bokslut ingår också ett koncernbokslut som består av koncernresultaträkning, finansieringsanalys för koncernen, koncernbalansräkning och noter till dem.

Stadskoncernens utgifter ökade med cirka 6 miljoner euro, dvs. med cirka 2 procent 2024. Inkomsterna ökade med cirka 4 procent, dvs. cirka 7 miljoner euro. Koncernens verksamhetsbidrag var 113,0 miljoner euro, vilket är cirka 1,2 miljoner euro bättre än året innan. Årsbidraget var 78,9 miljoner euro. Hela koncernens resultat efter bokslutsdispositionerna är cirka 26 miljoner euro.

Koncernens lånestock var cirka 212 miljoner euro, vilket är cirka 18 miljoner euro mindre än året innan. Summan på koncernlånet var 4 103 euro per invånare vid utgången av 2024.

Behandling av resultatet och underteckning

Enligt 115 § i kommunallagen ska stadsstyrelsen i verksamhetsberättelsen lägga fram ett förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat.

Efter bokslutsdispositionerna uppvisar verksamheten ett överskott på 10,2 miljoner euro, vilket föreslås bli överfört till det influtna överskottet i balansräkningen. Balansräkningen visar inte otäckt underskott och i verksamhetsberättelsen är det inte behövligt att ge en separat redogörelse för hur ekonomin ska balanseras.

Stadsstyrelsens ledamöter och stadsdirektören undertecknar bokslutet.

Bilaga
Borgå stads bokslut 2024

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen godkänner bokslutet 2024 för sin del och förbinder sig att underteckna bokslutet.

Bokslutets resultat för 2024 är 15 208 720,40 euro, vilket består av följande poster:

Staden utan de separata enheterna 14 232 179,23 €
Affärsverket Borgå vatten 1 714 158,62 €
Affärsverket Borgå kost- och städtjänster -828 617,45 €

Stadsstyrelsen föreslår att behandlingen av resultatet av räkenskapsperioden 2024 sker enligt följande:

Stadsstyrelsen

Investeringsreserveringen för Kokon idrottscentrum ökas med 5 000 000,00 euro. Räkenskapsperiodens överskott 10 208 720,40 euro överförs i innevarande års bokföring till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Bokslutet ges till revisorn för revision och till revisionsnämnden för utarbetande av en revisionsberättelse.

Stadsstyrelsen berättigar finansdirektören göra justeringar av teknisk karaktär i bokslutet före dess behandling i stadsfullmäktige. Om uppgifterna i bokslutet till väsentliga delar kompletteras eller korrigeras, sänds de ändrade uppgifterna till stadsstyrelsen för behandling innan bokslutet godkänns i fullmäktige.

Stadsstyrelsen

5 Personalrapport för år 2024

Stadsstyrelsen 31.03.2025
664/01.00.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
personaldirektör Anu Kalliosaari, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Personalrapporten för år 2024 har blivit färdig.

Enligt stadsstrategin är Borgå en stad för lärande och växande samt klimatinsatsernas stad som växer hållbart och satsar på upplevelserik fritid och evenemang. För att främja målen i strategin inrättade man nya tjänster och befattningar i personalplanen för 2024 och rekryterade personal för att bredda och stärka kompetensen. Staden utökade tjänster och befattningar bland annat för att förbereda sig för överlåtelsen av rörelse av sysselsättningstjänster och för att genomföra stadsstrategin. I slutet av året hade antalet anställningsförhållanden ökat med sammanlagt 30. Antalsmässigt fanns det fler anställningsförhållanden och enligt personalplanen ändrades även visstidsanställningar till ordinarie anställning i och med att servicebehovet stabiliserades.

Under årets sista dag i fjol var det fler anställda och tjänsteinnehavare som hade ett anställningsförhållande än i slutet av föregående år. Antalet tillgängliga årsverken var dock mindre på grund av den ökade frånvaron av olika slag. Kalkylmässigt fanns det 2372,79 personer i ett anställningsförhållande under hela året (Årsverke 1), lön betalades kalkylmässigt till 2241,01 personer (Årsverke 2) och kalkylmässigt arbetade 1890,17 personer året runt (Årsverke 3). Av arbetstiden användes 79,66 procent till arbetet och 20,34 procent till olika frånvaron medan det under 2023 användes 0,75 procentenheter mer till arbetet (80,31 %). Andelen utbetalda löner har stigit med 3,5 procent till följd av den kommunala löneuppgörelsen och nya tjänster och befattningar. Över- och mertidsarbete har utförts mindre och kostnaderna för overtidsarbete har minskat med 20 procent från år 2023. Sjukfrånvaron var nästan oförändrad jämfört med året innan. Mest sjukfrånvaro orsakas av psykiska störningar, och för hantering av detta har man utarbetat en modell för hantering av psykosocial belastning.

År 2024 tog digitaliseringen av personalsystem ett stort steg framåt när flera processer digitaliserades inom personaladministrationen. Användningen av Titania-systemet för arbetsskiftsplaneringen utvidgades till nya serviceområden. Inom fritidstjänsterna och stadsinfran började man övergå från manuell planering av arbetsskiften och arbetstidsbokföring till ett elektroniskt system. Från början av året togs Promid i bruk för uppföljning av arbetstider. Detta

Stadsstyrelsen

gällde främst för personer med flexibel arbetstid. Under året utökades användningen av systemet även till andra grupper, bl.a. tjänsterektorer. Under hösten inledde man två Promid-pilotprojekt, det ena för att utreda användningen av systemet för skolgångshandledare, det andra för att utreda överföringen av passerkontrolluppgifter elektroniskt till uppgifter om utfallet i Titania för arbetsskiftsplanering. Genom digitaliseringen av arbetsskiftsplanering och uppföljning av arbetstiden kan chefernas arbetstid sparas för annat arbete och detta säkerställer en ändamålsenlig arbetstidsbokföring och automatisk arkivering.

Hanteringssystemet Osku för kompetens och utbildningar har etablerat sig, och via den sköts samtalen mellan chefen och den anställda, anmälningarna till utbildningarna och även uppföljningen av deltagandet till utbildningarna. Det nya arbetsskyddssystemet WPro systematiserar bedömningen av de psykosociala arbetarskyddsriskerna, i enlighet med målen i personalprogrammet. Etablering av användningen av systemet och utveckling av dess funktioner fortsätter utifrån användarupplevelser. För introduktionen används systemet INTRO. Det kan också användas för att handleda personer som återvänder till arbetet efter en lång frånvaro. Utöver den allmänna introduktionsmallen har det i systemet också skapats mallar bland annat för handledning av närchefer, vikarier, sommarjobbare och civiltjänstgörare. Sektor- och uppgiftsspecifika delar genomförs under år 2025.

I fråga om lunch- och rekreationsförmåner slopade staden de fysiska sedlarna och övergick från början av året till den elektroniska tjänsten. Som en ny personalförmån började staden från och med maj erbjuda en cykelförmån för anställda som fått stor popularitet. Också kalenderbokningar för personalens fritidsstugor i webbutiken och nätbetalning infördes.

I enlighet med Borgå stads personalprogram och arbetarskyddets verksamhetsprogram är stadens mål att vara den bästa arbetsplatsen för sin personal. Genomförandet av de åtgärder som överenskommit i personalprogrammet följs upp i samband med personalrapporten och rapporten har sammanställts enligt personalprogrammet. De övriga nyckeltalen har valts enligt KT Kommun- och välfärdsområdesarbetsgivarnas rekommendation om personalrapporten. I rapporten jämförs uppgifter huvudsakligen i förhållande till det föregående året. I personalrapportens uppgifter ingår uppgifter om affärsvärk när de varit tillgängliga.

Bilaga

Personalrapport 2024 (på finska)

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsen godkänner personalrapporten för år 2024 och sänder den till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 69

6

Valnämndernas tillsättning

Stadsstyrelsen 10.03.2025 § 69

Beredning och ytterligare information:
stadsjurist Johanna Päivärinta
förnamn.efternamn2@porvoo.fi

Enligt 15 § i vallagen ska kommunstyrelsen i god tid före val tillsätta för varje röstningsområde en valnämnd och för förhandsröstning som verkställs i anstalter en eller flera valbestyrelser.

Valnämnden består av ordförande, vice ordförande och tre andra medlemmar samt ett behövt antal ersättare, dock minst tre. Valnämnden och valbestyrelsen är beslutför med tre medlemmar.

En kandidat kan inte vara medlem eller ersättare i valnämnden.

En kandidat eller en kandidats make eller maka, barn, syskon eller föräldrar kan inte vara medlem eller ersättare i valbestyrelsen. Med makar avses äkta makar samt personer som lever under äktenskapsliknande förhållanden och i registrerat partnerskap.

Det finns skäl att notera att egen och en ovannämnd släktings kandidatur i vilken kommun som helst leder till att personen inte är valbar till valbestyrelsen.

Valbarheten till valnämnden och valbestyrelsen bestäms i övrigt i enlighet med vad som föreskrivs om valbarhet till en nämnd eller kommitté i kommunallagen (71 och 74 §). I och för sig finns det inget hinder för att välja samma person till valnämnden och valbestyrelsen, bara personen är valbar till båda organen.

I kommunalvalet ska medlemmarna och ersättarna företräda de grupper av röstande som vid föregående kommunalval (2021) ställt upp kandidater i kommunen. I valnämnden och valbestyrelsen ska ersättarna ställas i den ordning i vilken de träder i stället för medlemmarna. Om partierna trots begäran inte utser tillräckligt kandidater till valnämnder, kan också andra personer som är valbara till kommunalt förtroendeuppdrag utses till medlemmar.

I tillämpningen av jämställdhetslagen görs betraktelsen så, att det bland medlemmar och ersättare ska finnas minst 40 % både kvinnor och män. Kravet gäller både medlemmar och ersättare.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 69

För att medlemmarna hinner planera sin tidsförbrukning och även i övrigt med hänsyn till praktiska arrangemang finns det skäl att de som utnämner kandidater säkerställer på förhand att personer som blir valda kan fullödigt delta i valnämndernas och valbestyrelsens arbete. Varje valorgan ska ha tillräckligt med personer som talar finska och svenska för att organen kan betjäna väljarna på deras eget språk. Vid val bör man beakta att vi använder en elektronisk vallängd där man loggar in via stark autentisering.

Valnämndernas och valbestyrelsens alla medlemmars och ersättares kontaktinformation ska absolut meddelas till stadens centralvalnämnd för att man kan sörja för kontakter och inskolning i uppdraget.

Valförrättare till hemmaröstning förordnas av den kommunala centralvalnämnden på samma sätt som valförrättare till ett allmänt förhandsröstningsställe.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen väljer fem (5) medlemmar, av vilka styrelsen utser en till ordförande och en till vice ordförande samt fem (5) ersättare i den ordning som de ska träda i stället för medlemmarna, i tolv valnämnder.

Vidare väljer stadsstyrelsen en valbestyrelse för förhandsröstning i anstalter, en ordförande, en vice ordförande och en medlem för valbestyrelsen samt tre (3) ersättare i den ordning som de ska träda i stället för medlemmarna.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt välja medlemmar och ersättare i valnämnder och valbestyrelsen.

Beslutet justerades genast.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
2270/00.00.00.00/2024

Efter stadsstyrelsens beslut den 10 mars om medlemmar i valnämnderna och valbestyrelsen har det funnits behov av att göra vissa ändringar i sammansättningen.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen gör de ändringar som behövs i sammansättningen av valnämnderna och valbestyrelsen på basis av de förslag som görs vid mötet.

Paragrafen justeras genast.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 69

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 81

7**Uppföljning av kommuninvånarnas initiativ**

Stadsstyrelsen 17.03.2025 § 82

Beredning och tilläggsuppgifter
Förvaltningssekreterare Niina Zein, projektarbetare Sara Toivo,
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@borgå.fi

Enligt 23 § i kommunallagen har ett medlem i en kommun rätt att lägga fram initiativ i frågor som gäller kommunens verksamhet. Initiativtagaren ska informeras om de åtgärder som vidtas med anledning av initiativet.

I 3 moment samma paragraf föreskrivs att fullmäktige minst en gång om året ska underrättas om de initiativ som faller inom dess behörighet och de åtgärder som vidtagits med anledning av dem.

Initiativtagarna får ett skriftligt svar där de anger om initiativet är ett skäl för den åtgärd som föreslås och en motivering till svaret. Om svaret på initiativet är positivt kommer svaret att ange de åtgärder som har vidtagits eller kommer att vidtas till följd av initiativet.

Den bifogade listan innehåller de initiativ som lagts fram och de svar som getts på dem.

Bilaga
Kommuninvånarnas initiativ och svar på dem

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar att ge stadsfullmäktige för kännedom invånarinitiativen och svaren på dem i enlighet med bilagan.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt återremittera sammanfattningen av behandlingen av kommuninvånarnas initiativ för ny behandling.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
667/00.01.01.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter
förvaltningssekreterare Niina Zein, förnamn.efternamn@borgå.fi

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 81

Länkarna i bilagan öppnar till initiativen på kuntalaisaloite.fi webbplats. De initiativ som inte finns på den aktuella webbplatsen hittas som separata bilagor.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att ge stadsfullmäktige för kännedom invånarinitiativen och svaren på dem i enlighet med bilagan.

Beslutet justeras genast.

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 39

8

Svar på fullmäktigemotion - Förnyelse av busshållplatser

Stadsutvecklingsnämnden 11.03.2025 § 39

Beredning och tilläggsuppgifter:

Kollektivtrafikingenjör Matias Leinonen, matias.leinonen@porvoo.fi,
trafikplaneringschef Hanna Linna-Varis, hanna.linna-varis@porvoo.fi

Stadsfullmäktigeledamot Bodil Lund har lämnat in en motion där hon föreslår en förnyelse av busshållplatserna och anskaffning av nya busskurer, särskilt vid hållplatsen framför Näse hälsostation. Lund föreslår att busskurerna tillverkas av ett material som är svårt att klottra på. Dessutom föreslår hon att busskurerna förses med fotografier av Borgås sevärdheter, så att stadens historia syns i gatubilden och ger en uppfräschning för både turister och invånare. I Lunds motion föreslås också att tidtabeller för kollektivtrafiken placeras i busskurerna.

Som svar på motionen kan man konstatera att en hållplatsutredning genomfördes av stads-infran under våren 2024. I utredningen framkom det att staden för närvarande har 242 hållplatser, varav cirka 20% hade brister av olika slag. Brister fanns i tillgänglighet, säkerhet och föråldrade busskurer. Det noterades att vissa hållplatser hade höga stankanter, dålig beläggning och saknade skyddsvägar, vilket utgör en säkerhetsrisk och ett hinder för tillgängligheten. På vissa viktiga hållplatser fattades även busskurer.

Under hösten 2024 konkurrensutsatte vi nya hållplatsbusskurer och därefter köptes det tio stycken busskurer för 71 665€. Till de nya busskurerna valdes material som är lättskött, hållbart och som passar in i stadsbilden. Trädelarna och glaset på de nya busskurerna är behandlade med antigrffiti-medel för att underlätta underhållet. Dessa nya busskurer har placerats på hållplatser som var i akut behov av busskur längs med de nuvarande busslinjernas rutter, samt de nya kommande stomlinjernas rutter inför hösten 2025. Målet är att förbättra hållplatserna inom ramen av budget och resurser. Bland annat är Näse hälsovårdscentrals hållplats ännu under utredning för eventuell ny busskur och bänk.

Stadsinfrans främsta prioritet är att förbättra hållplatsernas tillgänglighet och säkerhet, snarare än deras utseende med bilder. Eventuell konst och fotografier på de mest centrala hållplatserna kan i framtiden utredas tillsammans med andra avdelningar inom organisationen, när hållplatsernas tillgänglighet, säkerhet och funktionalitet har säkrats. Även den för kollektivtrafiken utvecklade

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 39

bränden (varumärket), kan delvist komma att prägla utseendet och eventuella bilder för busskurerna.

Under hösten 2024 har de centralaste och mest använda hållplatserna försetts med tidtabeller. För närvarande har 30 hållplatser i stadsområdet tidtabeller på hållplatsen. Inför kommande höst har vi som mål att ytterligare öka antalet hållplatser försedda med tidtabeller längs de nya stomlinjernas rutter.

Bilagor
Fullmäktigemotion

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar ge ovanstående svar till stadsstyrelsen på Bodil Lunds fullmäktigemotion.

Behandling
Under behandlingen gjorde föredraganden följande tillägg till beslutsförslaget; beslutet justeras omedelbart.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade ge ovanstående svar till stadsstyrelsen på Bodil Lunds fullmäktigemotion.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
2262/08.01.00.00/2024

Bilaga
fullmäktigemotion 13.9.2024

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående Stadsutvecklingsnämndens förslag som sitt svar på Bodil Lunds motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 40

9

Svar på fullmäktigemotion, Tonttikontti – ett ställe för försäljning av tomter under sommaren

Stadsutvecklingsnämnden 11.03.2025 § 40

Beredning och tilläggsuppgifter:
marknadsföringsingenjör Leevi Valkeavirta, marknadsföringschef
Raila Lassila, tomtchef Pekka Söyriälä, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsfullmäktigeledamot Sirpa Hanska har väckt en fullmäktigemotion där hon föreslår att stadens tomtmarknadsföring ska främjas genom att för sommaren inrätta en s.k. tonttikontti där man skulle marknadsföra stadens tomter, vid behov i samarbete med lokala fastighetsmäklare och försäljare av huspaket, och vid behov hyra ut försäljningsstället till deras förfogande. Fullmäktigeledamoten nämner också att försäljningsstället kan vara obemannat.

Som svar på motionen kan man konstatera att förslaget stöder den rådande uppfattning om stadens marknadsföring om att det lönar sig för Borgå stad att locka turister att bli intresserade av att bo i Borgå. Man har strävat efter att utnyttja denna bro från turist till ny Borgåbo med olika metoder och det gör man också i fortsättningen. Av stadens egnahemstomtansökningar år 2024 var ca 60 procent gjorda av Borgåbor, ca 25 procent av personer från huvudstadsregionen och resten från de närliggande grannkommunerna med några undantag. När man jämför siffrorna på flyttningar inom Borgå (66 procent av totalsumman av dem som flyttat inom Borgå och de som flyttat till Borgå från andra delar av Finland) och siffrorna på flyttningar från huvudstadsregionen och grannkommunerna till Borgå (13,3 % och 6,3 % av motsvarande jämförelsetal) från år 2023, kan man se att marknadsföringen av stadens tomter bör riktas i synnerhet till personer från huvudstadsregionen, men också till lokala aktörer. Enligt tidigare undersökningar har den mest typiska tomtköparen i vår stad varit en person i åldern 30–40 år.

Marknadsföring som syftar till överlåtelse av tomter görs för närvarande i flera kanaler, genom att rikta marknadsföringen i synnerhet till tomter som säljs, samt på ett allmänt plan som en del av stadens allmänna marknadsföringsåtgärder. Fördelen med de elektroniska marknadsföringskanalerna är att all information som byggarna oftast behöver samt svaren på de vanligaste frågorna är lättillgängliga. I stadens tomtöverlåtelse finns som ett särskilt drag bl.a. omständigheter som hänför sig till byggskyldigheten och genomförandet av bestämmelserna i detaljplanen, för vilka

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 40

elektroniska kanaler är det bästa sättet att kommunicera. Som tomtöverlåtare är städerna allmänt kända aktörer. Ofta efterfrågas tomter av staden redan innan de kommer till försäljning, vilket tyder på att om köparen av tomten är intresserad av att skaffa en sådan i Borgå överhuvudtaget, har hen sannolikt också bekantat sig med stadens tomtutbud. I fråga om tomter är en kontinuerlig reklamåtgärd bl.a. sökordsreklam, synlighet på webbportaler som Oikotie och Etuovi.com samt på stadens webbplats på adressen [porvoo.fi/sv/egnahemstomter](https://www.porvoo.fi/sv/egnahemstomter). Olika boendelösningar har också tagits upp i en artikelserie som gjorts i samarbete med Etuovi.com: <https://www.etuovi.com/kumppanisisallot/porvoon-kaupunki/>

På grund av profileringen av de sannolika tomtköparna och tomtmarknadsföringens särart bör den allmänna marknadsföringen i högre grad inriktas på att göra Borgå mer känd och på att betona attraktionsfaktorerna i stället för att särskilt rikta marknadsföringen till en relativt liten grupp människor som eftersträvar tomten. Attraktiv marknadsföring sänker tröskeln för att flytta till Borgå och därmed skaffa en tomt i framtiden. Flera sådana allmänna marknadsföringsåtgärder, i vilka tomtmarknadsföring ingår som en fast del, planeras för år 2025 i flera kanaler enligt följande:

- M/S J.L. Kryssningen på Runeberg 10.5 och den tillhörande kampanjen för att locka nya Borgåbor från huvudstadsregionen.
- Broschyren om Borgå för nya invånare. Broschyren fortsätter med samma serie som Edelfelts Borgå och Runebergs Borgå som snart utkommer, och presenterar stadens viktiga objekt för den nya invånaren. Broschyren delas ut bl.a. vid stadens infopunkt, där man betjänar både invånare och turister. Broschyren hänvisar till webbplatsen: [porvoo.fi/sv/för_inflyttare](https://www.porvoo.fi/sv/för_inflyttare), där det finns en separat punkt på stadens tomter.
- Nyhetsbrev riktat till inflyttare
- Som kontinuerliga åtgärder fortsätter bl.a. den riktade annonseringen och genomförandet av innehåll i sociala medier i egna kanaler samt t.ex. med olika påverkare.

Utöver det ovan anförda marknadsförs Borgå och dess lämplighet som hemstad som en del av evenemangen och marknadsföringen av turism samt i samband med rekryteringsmarknadsföringen och andra lämpliga teman till exempel på Educa-mässan. Dessutom kan den information som redan tidigare år fanns tillgänglig vid turistinformation på Krämaretorget om de tomter som staden säljer utökas ytterligare och lyftas mer fram sommaren 2025.

Helhetsekonomiskt sett är det förnuftigt att kombinera funktionerna och på så sätt utnyttja turistrådgivningens kommande försäljningsställe också för marknadsföring av tomter, vilket man

Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 40

hittills delvis har gjort. Om försäljningsstället ska dock användas enbart för tomtmarknadsföring, ensam eller i samarbete med fastighetsmäklare eller byggherrar, anses den betjäna en för liten kundgrupp i förhållande till exempel antalet personer som behöver turistrådgivning i vår stad. Genom att betjäna flera målgrupper samtidigt kan man effektivt rikta de begränsade resurserna så att också tomtmarknadsföringen synliggörs för dem som är intresserade av den. Då får även de som är intresserade av tomterna sina uppgifter också nu från webbplatsen och vidare från den expert som ansvarar för tomtförsäljningen, som kan svara bäst på vilka möjligheter stadens tomtutbud kan erbjuda just dem.

Bilaga: fullmäktigemotionen

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar ge stadsstyrelsen ovan nämnda svar på Sirpa Hanskas fullmäktigemotion.

Behandling

Under behandlingen gjorde föredraganden följande tillägg till beslutsförslaget; beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Stadsutvecklingsnämnden beslutade ge stadsstyrelsen ovan nämnda svar på Sirpa Hanskas fullmäktigemotion.

Beslutet justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
3014/10.00.02.05/2024

Bilaga
fullmäktigemotion 12.12.2024

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående Stadsutvecklingsnämndens förslag som sitt svar på Sirpa Hanskas motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen

10

Svar på fullmäktigemotion, Uppdatering av Borgå stads språkprogram

Stadsstyrelsen 31.03.2025

843/00.01.01.01/2025

Beredning och ytterligare information
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, fornamn.efternamn@borga.fi

Fullmäktigeledamot Bodil Lund har lagt fram en fullmäktigemotion om en uppdatering av Borgå stads språkprogram. Lund konstaterar att Borgå var en föregångare när stadsfullmäktige godkände språkprogrammet 2010. Lund motiverar behovet av att förnya språkprogrammet både med att det gått en stund sedan senast, och med en hänvisning till andelen svenskspråkiga i Borgå, som sjunkit till något under 30%. Denna gräns har generellt setts som kritisk bland forskare när man tittar på tillhandahållandet av tjänster på båda officiella språken.

Borgå stadsstyrelse har beslutat 20.1.2025 tillsätta en arbetsgrupp för att bereda en uppdatering av språkprogrammet. Arbetsgruppen består av förtroendevalda och tjänsteinnehavare. Ledamoten Lund, som lade fram motionen, är en av arbetsgruppens medlemmar. Arbetsgruppen har sammanträtt tre gånger och ställt som mål att under våren lägga fram ett nytt språkprogram för beslut. Arbetsgruppen har som utgångspunkt för sitt arbete tagit de synpunkter som framförts i motionen om behovet av att förnya språkprogrammet. Det centrala innehållet i det språkprogram som bereds gäller tryggheten av det svenska språkets ställning som minoritetsspråk i Borgå, samtidigt som man i större utsträckning än tidigare beaktar de behov som den ökande flerspråkigheten ställer vid produktionen av stadens tjänster.

Bilaga
fullmäktigemotion 14.5.2021

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående förslag som sitt svar på Bodil Lunds motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Tillstånds- och tillsynsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 24

11

Svar på fullmäktigemotionen Upprätthållande av stadens biologiska mångfald

Tillstånds- och tillsynsnämnden 04.03.2025 § 24

Beredning och tilläggsuppgifter:

miljövårdschef Jesse Methers jesse.mether@porvoo.fi ,
miljövårdsinspektör Sanna Tarmi sanna.tarmi2@porvoo.fi , expert på
hållbar utveckling Sanna Päiväranta sanna.paivarinta@porvoo.fi ,
naturresurschef Tommi Laakkonen tommi.laakkonen@porvoo.fi

Fullmäktigeledamot Jussi Taulos motionen föreslås att det för stadsborna ska inrättas ett område där enskilda personer kan plantera träd.

I motionen föreslås följande motiveringar:

Klimatförändringarna är något som väcker starka känslor. Många upplever till och med att det påverkar hälsan. Med praktiska åtgärder får man ofta de bästa resultaten.

Varje träd är bevisligen en kolsänka i synnerhet i tillväxtfasen, och konkret plantering av träd som åtgärd tjänar i bästa fall den som planterat; den praktiska klimatåtgärden bidrar till välbefinnandet. Man kan följa med tillväxten av sitt " eget träd", även under flera generationer; värdet av det mäts inte längre i pengar.

I motionen föreslås att staden ställer plantor till förfogande och fastställer ett pris för dem. Intäkterna från det här skulle kunna användas för framtida kommunala naturvårdsåtgärder. Om åtgärden genomförs främjar den uppkomsten av blandskogar och upprätthållandet av biologisk mångfald. Åtgärden främjar även individens välbefinnande.

Staden har förbundit sig till att dämpa klimatförändringen, anpassa sig till den samt upprätthålla och öka den biologiska mångfalden i sin stadsstrategi och i det klimat- och miljöprogram som genomför dessa åtgärder.

Den motion som lagts fram är en bra idé. Det kan genomföras som ett något snävare projekt än det föreslagna, eftersom till exempel åtgärderna för tillgången och försäljningen av plantorna som internt arbete i staden innebär många utmaningar. Även den varierande tidpunkten för plantering under vegetationsperioden skulle göra det svårare för plantorna att överleva, t.ex. under en torr sommar, och plantorna bör därför planteras på hösten.

Tillstånds- och tillsynsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 24

För närvarande känner staden inte till ett lämpligt område för genomförandet av projektet, men stadsinfran söker ett eventuellt användbart område. I synnerhet utnyttjande av den obrukbara marken för att plantera träd skulle vara en klimatinsats. Frågor som ska beaktas vid genomförandet är bl.a. att säkerställa att objektet är säkert för besökare och att tillväxtförhållandena för träden är lämpliga. Eftersom den bästa tidpunkten för plantering av trädplantor är hösten, kan projektet genomföras tidigast på hösten 2025.

Kommuninvånarna informeras om projektet i stadens offentliga kommunikationskanaler så att de som vill kan delta och motionsställaren kan följa genomförandet av projektet.

Bilaga: Fullmäktigemotion

Tillstånds- och tillsynsnämnden föreslår stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på motionen och sända svaret till stadsfullmäktige som kännedom.

Beslut

Tillstånds- och tillsynsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på motionen och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen 31.03.2025
347/10.03.01.05.00/2025

Bilaga
fullmäktigemotion 25.1.2023

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående tillstånds- och tillsynsnämndens förslag som sitt svar på Jussi Taulos motion och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Tillstånds- och tillsynsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 25

12

Svar på fullmäktigemotionen Renare Borgå å för Borgåborna

Tillstånds- och tillsynsnämnden 04.03.2025 § 25

Beredning och tilläggsuppgifter:

miljövårdschef Jesse Methers jesse.mether@borga.fi,
miljövårdsinspektör Sanna Tarmi sanna.tarmi2@borga.fi

Fullmäktigeledamot Sirpa Hanskas motionen föreslås att det bildas en arbetsgrupp som leds av miljöchefen för att utreda hur vattenkvaliteten i Borgå å kan förbättras. Gruppen skulle kunna bestå av tjänstemän och politiska beslutsfattare. NTM-centralen i Tavastland och Föreningen vatten- och luftvård för Östra Nyland och Borgå å kunde bjudas in till arbetsgruppen.

I motionen föreslås följande motiveringar:

Nu är det redan hög tid att arbeta för Borgå å. Redan i min tidiga barndom på 1950-talet hörde jag talas om att det rinner avloppsvatten från Lahtis stad ut i Borgå å. Detta gäller ju ännu i dag. Lahtis, som valdes till Europas miljöstad redan år 2021, det är en av Borgå ås största föroreningskällor. Längs ån finns det också många andra reningsverk av olika slag och på olika nivåer samt avstjälningsplatser, därifrån det läcker ut föroreningar. År 2023 uppgick den totala mängden avloppsvatten till 14.13568 m³ vilket betyder en ökning jämfört med tidigare år. Även totalmängderna fosfor, kväve, BOD₇atu, ammonium, COD och fasta partiklar har ökat i förhållande till tidigare år.

Tillstånds- och tillsynsnämnden får en rapport som överensstämmer med det kontrollprogram som Ramboll Analytics Oy (2015) har genomfört. Från och med juli 2023 började man genomföra övervakningen i enlighet med det nya kontrollprogrammet (kontrollprogram godkänt av NTM-centralen i Tavastland för åren 2023–2030, beslut HAMELY/262/07.00/2010, 20.3.2023). Nämnden får rapporten endast för kännedom, varvid den också antecknas i protokollet som delgiven. I år uppmanades miljöchefen att ställa frågor om rening av avloppsvattnet i Lahtis–Nastola. Rambolls rapporter är inte gratis och saknar rekommendationer om att förbättra vattenkvaliteten. Nu från ord till handling: en ren Borgå å som Borgåborna kan dra full nytta av.

Svar på motionen

År 2018 bildades delegationen för Borgå å, vars syfte är att främja en förbättring av Borgå ås avrinningsområdes och vattendragens tillstånd. Delegationen för Borgå å har för åren 2019–2029 utarbetat ett åtgärdsprogram för en mera levande Borgå å, där man går

Tillstånds- och tillsynsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 25

igenom praktiska åtgärder för att förbättra Borgå ås tillstånd. Delegationens verksamhet koordineras av Föreningen vatten- och luftvård för Östra Nyland och Borgå å, och i delegationen är myndigheterna, kommunerna, vattenverken, energibolagen, industrin, fiskeområdena, naturskydds- och lantbruksorganisationerna samt dikningssammanslutningarna och tjänsteleverantörerna i regionen representerade. I delegationen finns också representanter för Borgå stads olika sektorer samt vattenverket. I delegationen kan alla parter eller personer som har en koppling till och som är intresserade av Borgå å delta. Vid delegationens senaste möte 28.11.2024 gick man igenom läget i fråga om hur åtgärdsprogrammet framskrider och gällande Borgå ås nuvarande tillstånd samt under beredning varande och pågående projekt liksom andra centrala åtgärder. För att förbättra Borgå ås tillstånd pågår flera olika projekthelheter (bland annat projektet Vesistötalkkari, projektet för restaurering av Isojärvi avrinningsområde, en förstudie om vattenhanteringen i Borgå ås avrinningsområde, åtgärderna i programmet Helmi), och bland annat ett stort LIFE-projekt som ska förbättra Borgå ås tillstånd i praktiken är under beredning. Borgå ås biota (flora och fauna) utvecklas hela tiden mot det bättre, och det har skett stora förbättringar också i vattenkvaliteten. Det är ändå viktigt att minska den diffusa belastningen (jord- och skogsbruket) om man vill minska belastningen av fasta partiklar och näringsämnen som transporteras i Borgå å.

Föreningen vatten- och luftvård för Östra Nyland och Borgå å utför nuförtiden obligatorisk kontroll av vattnets kvalitet och obligatorisk fiskerikontroll i Borgå å. Dessa kontrollrapporter är offentliga och finns tillgängliga hos föreningen. Man kan också höra efter hos föreningen för att få annan information om Borgå ås tillstånd och om framtidsplaner.

Bilaga:
fullmäktigemotionen

Miljövårdschefen
Tillstånds- och tillsynsnämnden föreslår stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på motionen och sända svaret till stadsfullmäktige som kännedom.

Beslut
Tillstånds- och tillsynsnämnden beslutade föreslår stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på motionen och sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Tillstånds- och tillsynsnämnden
Stadsstyrelsen

§ 25

2555/10.03.01.00.00/2024

Bilaga
fullmäktigemotion 1.7.2024

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar ge ovanstående tillstånds- och
tillsynsnämndens förslag som sitt svar på Sirpa Hanskas motion och
sända svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen

13

Uppföljning av förvaltningsorganens beslut

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Följande förvaltningsorganen har sänt sina beslut:

Affärsverket Borgå vatten [10.3.2025](#) § 5

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar förvaltningsorganen att stadsstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

14

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Lokalitetsdirektör 19.3.2025 § 13
Biträdande stadsdirektör 24.3.2025 § 17
Personaldirektör 26.3.2025 § 4
Finansdirektör 26.3.2025 § 5-8

Ordförande

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

**15
Meddelanden**

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Tillfällig användning av fastigheter för försvarsmaktens militära övningsverksamhet 19.-30.5.2025 (marinen)

Stadsdirektören
Meddelandena antecknas för kännedom.

Stadsstyrelsen

16
Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 31.03.2025

Stadsstyrelsens ledamöter informeras om aktuella ärenden.

Stadsdirektören
Antecknas för kännedom.